



## **PUBLIC NOTICE – MOTION HEARING**

### **ALBUQUERQUE-BERNALILLO COUNTY AIR QUALITY CONTROL BOARD**

#### **IN THE MATTER OF THE PETITION FOR A HEARING ON THE MERITS REGARDING AIR QUALITY PERMIT NO. 3340-RMD [NEW MEXICO TERMINAL SERVICES, LLC.]**

#### **AQCB PETITION NO. 2020-1**

The Albuquerque-Bernalillo County Air Quality Control Board (Air Board) will conduct a motion hearing in the matter of AQCB Petition No. 2020-1 on Wednesday, August 10, 2022 during its regularly-scheduled monthly meeting. The meeting will begin at 5:30 p.m. and is being held via zoom video conferencing. Below is the link to join the zoom meeting. You may also join by phone by calling (346) 248-7799 and following the prompts.

<https://cabq.zoom.us/j/84149741966?pwd=MXcxb-jhudkdaS0JCbWFZUW9jdkFGQT09>

Meeting ID: 841 4974 1966

Passcode: 864948

The Air Board will hear Petitioners' and the City of Albuquerque Environmental Health Department's Joint Motion to Remand the Permit. The hearing will be preceded by discussion and possible action on whether to delegate authority to the Hearing Officer to recommend a decision on the Joint Motion to Remand the Permit.

Parties and representatives are as follows:

**Petitioners:** Eric Jantz and Maslyn Locke, New Mexico Environmental Law Center, on behalf of Mountain View Neighborhood Association, as an organization, Nora Garcia and Lauro Silva, as individuals, Mountain View Community Action, as an organization, and Friends of the Valle de Oro.

**Respondent:** Tim Alter, Adler Law Firm, and Kelsea Sona, Assistant City Attorney, on behalf of City of Albuquerque Environmental Health Department, Angel Martinez Jr., Director.

**Permittee:** New Mexico Terminal Service, LLC.

(unrepresented).

Hearings and meetings of the Air Board are open to the public and all interested persons are encouraged to participate. Interested persons will be provided an opportunity to provide comment during the hearing.

**NOTICE FOR PERSONS WITH DISABILITIES OR SPECIAL NEEDS:** If you have a disability and require special assistance to participate in this hearing, please contact Ken Miller, Air Quality Control Board Liaison, at (505) 768-2660 or [airboard@cabq.gov](mailto:airboard@cabq.gov). Please request any accommodations necessary at least 72 hours prior to the meeting. TTY users may call 711 for assistance.

Nếu bạn muốn thông báo này được dịch sang tiếng Việt, vui lòng truy cập <https://www.cabq.gov/airquality/air-quality-control-board/public-notice-and-comment-opportunities> và sử dụng tính năng dịch ở đầu trang.

## **AVISO PÚBLICO: AUDIENCIA PETITORIA**

### **JUNTA DE CONTROL DE CALIDAD DEL AIRE DEL CONDADO DE ALBUQUERQUE- BERNALILLO**

#### **EN EL ASUNTO DE LA SOLICITUD DE AUDIENCIA DEL FUNDAMENTO SOBRE LA CALIDAD DEL AIRE CON EL N.º DE PERIM- ISO 3340-RMD [NEW MEXICO TERMINAL SERVICES, LLC.]**

#### **SOLICITUD DE AQCB N.º 2020-1**

La Junta de Control de Calidad del Aire del Condado de Albuquerque-Bernalillo (Junta del Aire) hará una audiencia petitoria sobre el asunto de la solicitud de AQCB n.º 2020-1 el miércoles 10 de agosto de 2022 durante su reunión mensual programada habitualmente. La reunión comenzará a las 5:30 p.m. y se hará mediante videoconferencia por Zoom. Abajo está el enlace para unirse a la reunión de Zoom. También puede unirse por teléfono llamando al (346) 248-7799 y siguiendo las indicaciones.

<https://cabq.zoom.us/j/84149741966?pwd=MXcxb-jhudkdaS0JCbWFZUW9jdkFGQT09>

ID de la reunión: 841 4974 1966

Contraseña: 864948

La Junta del Aire escuchará la moción conjunta de los demandantes y el Departamento de Salud Ambiental de la ciudad de Albuquerque para remitir el permiso. A la audiencia la precederá una conversación y posible acción sobre si delegar la autoridad al funcionario de Audiencias para recomendar una decisión sobre la moción conjunta para remitir el permiso.

Las partes y los representantes son los siguientes:

**Demandantes:** Eric Jantz y Maslyn Locke, New Mexico Environmental Law Center, en nombre de Mountain View Neighborhood Association, como organización, Nora García y Lauro Silva, como personas individuales, Mountain View Community Action, como organización, y Friends of the Valle de Oro.

**Demandados:** Tim Alter, bufete de abogados Adler, y Kelsea Sona, abogada municipal adjunta, en nombre del Departamento de Salud Ambiental de la ciudad de Albuquerque, Ángel Martínez Jr., director.

**Permisionario:** New Mexico Terminal Service, LLC. (sin representación)

Las audiencias y reuniones de la Junta del Aire están abiertas al público, y se anima a todas las personas interesadas a que participen. Las personas interesadas tendrán la oportunidad de hacer comentarios durante la audiencia.

**AVISO PARA PERSONAS CON DISCAPACIDAD O NECESIDADES ESPECIALES:** Si tiene una discapacidad y necesita asistencia especial para participar en esta audiencia, comuníquese con Ken Miller, coordinador de la Junta de Control de Calidad del Aire, llamando al (505) 768-2660 o enviando un correo electrónico a [airboard@cabq.gov](mailto:airboard@cabq.gov). Pida las adaptaciones necesarias al menos 72 horas antes de la reunión. Los usuarios de TTY pueden llamar al 711 para obtener ayuda.